



# Bajai Tükör

2002. január 11. IX. évfolyam 01. szám

**SUZUKI BARTA**

**BARTA PAKS**  
PAKS, Tolnai út 17.  
Telefon: 75/519-060,  
20/96-13-499.  
Fax: 75/519-068  
E-mail:  
bartaauto@axelero.hu

**BARTA SZEKSZÁRD**  
SZEKSZÁRD,  
Selyem u. 3., az 56-os út  
bevezető szakaszánál  
(a Van de Veldé mellett)  
Telefon: 74/415-611,  
74/511-989, 528-911.  
Fax: 74/528-910 E-mail:  
sszekszard@enternet.hu

**20%-ot befizet, havi 22.000 Ft-ot fizet, és egy új Suzuki-t elvihet!**

**0% előleg + 10% kedvezmény**  
kamat nélkül, vagy casco mentesen!



10-12 hónapos Suzuki lízingautók akár **2-400.000 Ft** kedvezményre!  
Használtautó beszámítás **emelt áron!**

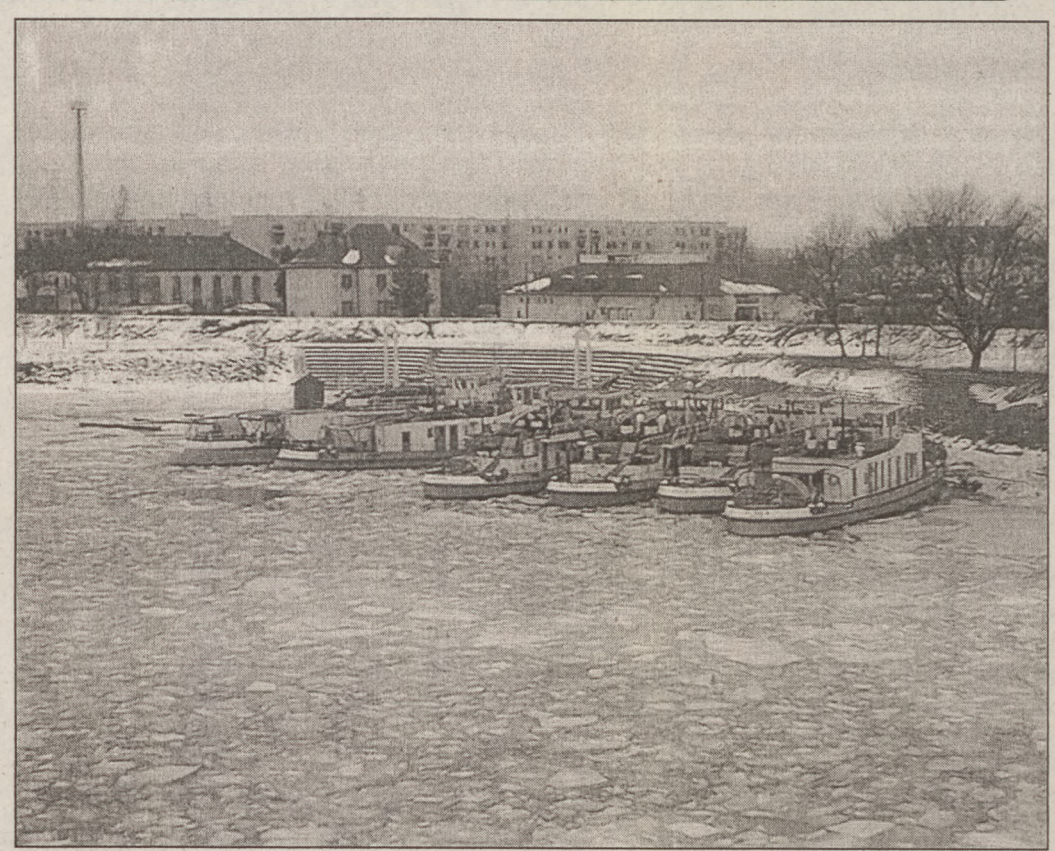
Villamosenergia-ipari dolgozóknak, közalkalmazottaknak, gépjármű-oktatóknak, taxisoknak **egyedi kedvezmények!** Mozgáskorlátozott-utalvány beszámítása!

**Óriási év eleji használt Suzuki- és használtautó-vásár!**  
Kedvezményes kamatokkal, már havi **9.900 Ft-os** törlesztéssel!

Keressen, hívjon minket, tenyerünkön fogjuk hordozni!



\*A kedvezmények nem vonhatók össze!



Néhány nappal ezelőtt megkezdődött a jégzajlás a Dunán, ezért a dunai jégtörő hajóflotta tíz hajóját levezényelték a bajai téli kikötőbe. Felvételünk a Sugovicán bevetésre készen álló flottáról készült.

## Újesztendei remények

Érzem, hogy meglepődtek kedves olvasóim e beköszöntőnek szánt kis jegyzet címeinek olvastán. Magam is kissé különösnek, rendhagyónak, a szokásostól erősen eltérőnek tartom. Hiszen ilyenkor inkább vissza szoktunk tekinteni, mint előre nézni. A múltat ismerjük, a jövőt nem. Amit pedig nem ismerünk, az mindig bizonytalansággal, néha egyenes félelemmel tölt el bennünket.

Vissza nem szívesen nézek, ha a tavalyi év szörnyű terrorcselekményei, természeti katasztrófái, az állat és növényvilág pusztulása jut eszembe. De örömmel nézek vissza, ha a sok emberi, baráti megnyilvánulás jut eszembe, melyben részem volt. S talán nem veszik tőlem rossz néven: azt szoktam mondani, hogy nincs nálam gazdagabb ember az állandó filléres napi gondok, a sokféle betegség közepette. A családi boldogságra, velünk levő idős édesanyámra, gyermekeimre, négy cseppnyi unokámra gondolok.

Az emberi jóság, tisztesség, az egymás iránti szeretet, segítőkészség számos megnyilvánulását tapasztaltam az elmúlt évben. Erre alapozom a reményt, hogy ezt

látom majd az ideai esztendőben is. Őszintén remélem, hogy ennek a szép városnak a népe gyarapodik majd a közös munka eredményességében való hitben. Hogy összefogva tovább építhetjük Baját. Hogy növekedünk az egymás iránti türelemben, megértésben. Hogy lesz fülünk azoknak az embertársainknak a panaszcsevegését meghallani, akik segítségre szorulnak.

Azt kívánom, hogy sok szép kis újszülött jöjjön a világra, hogy gyermekeink szépen fejlődjenek testileg is, a tudományokban is. Hogy mindenkinek legyen munkája, amit kedvel és szívesen végez. Hogy több erkölcsi és anyagi megbecsülés jusson azoknak, akik tanítanak bennünket, akik az egészségünkre vigyáznak, akik hivatali ügyeinket intézik, akik a rendet őrzik, akik a tüztől védenek bennünket... Miután minden hivatást nem tudok felsorolni, inkább összefoglalva azt kívánom: Több erkölcsi és anyagi megbecsülés jusson az ideai esztendőben Baja minden lakosának.

Kívánok valamennyiüknek a Bajai Tükör szerkesztőjének és munkatársainak nevében is békés, boldog 2002-es esztendőt.

Gál Zoltán

## Kell-e félnünk a jeges ártól?

A rendkívüli, legalábbis az utóbbi teleket nézve szokatlan hideg aggodalommal tölti el a bajai embereket. Sokan vannak közöttünk, akik emlékeznek az 1956-os szörnyű jeges árra, szerencsére sokan vannak még, akik részt vettek a hősiés védekezésben.

A közelmúltban több előadást is hallottam a jelenlegi helyzetről, így dr. Halász Rudolf vízügyi igazgatótól és a szintén bajai származású dr. Kránicz Istvántól, az Országos Vízügyi Főhatóság főosztályvezetőjétől. Olvasóink tájékoztatására a szakemberek véleményére támaszkodom, megemlítve, hogy jómagam is dolgoztam két esztendőt a bajai vízügyi igazgatóságon, ahol alkalmam volt szerény ismereteiket szereznem e tárgyban.

Először is helyes lenne kissé összefoglalni, hogy milyen előzmények után fordulhat elő a jeges ár, mely tulajdonképpen olyan árvíz, melynek levonulásakor zajló vagy szilárd jég borítja a folyót. A védekezést megnehezíti a váratlan és nagymértékű vízszintemelkedés és az általában ilyenkor tapasztalható zord időjárás. A jégtorlasz képződés szempontjából hazánkban különösen veszélyesnek tekintjük a Paks alatti szakaszt, mely délen - a mederben levő két híd miatt - egészen Újvidékig veszélyesnek tekinthető. A zajló jég levonulása szempontjából különösen veszélyesek a folyam éles kanyarulatai - ezeket a vízügyesek nálunk eltűntették -, és veszélyes az alacsony vízállás, ha tartós hi-

deggel párosul. Úgy számolják a szakemberek, hogy fennáll a veszély, ha az egymást követő napokon az adatokat összeadva a hőmérséklet mínusz 70 Celsius fok alá megy. A meder keresztmetszetének szűkülésére az 50 százalékot tekintik irányadónak.

A zajló jégtáblák a szűkületekben egymásra torlódnak, és a víz visszaduzzasztását idézik elő. A visszaduzzasztást még növeli az összefüggő jégpáncél alatt a feltorlódo kásajégből kialakult jégdugó. Ilyen jellegű volt az 1838-as pesti jeges árvíz, melynél a Duna ottani és a mai napig sem felül haladott, legmagasabb vízszintjét mérték.

Az Aduvizig folyam-szakaszán - a dunaföldvári-Duna-hídtól az országhatárig, illetve az e tekintetben közös érdekű, Vukovárig terjedő szakaszon az egyik legveszélyeztetettebb pont a Türr István-hídnál, tehát a bajai hídnál van.

A jelenlegi helyzet - a napjainkban tapasztalható enyhülés - komoly reményt jelent, hogy idén a jég nem okoz nagyobb gondot. Biztosat azonban a folyamkapcsolatban sohasem szabad jósolni - mondják a tapasztalt vízügyesek.

Tartok tőle, kedves olvasóim, hogy ciksem terjedelmével kissé elszaladtam. Ha a szerkesztő helyet ad, akkor a következőkben szívesen írnék a jégtörő flottáról és az 1956-os jeges ár bajai vonatkozásairól.

Gál Zoltán

**HITELES FORDÍTÁS, SZAKFORDÍTÁS**  
**GYORSAN**, akár egy napos határidővel is!  
A fordításokat faxon, modemen és postán továbbítjuk.  
Fordítás, tolmácsolás minden nyelvről minden nyelvre.  
**ORSZÁGOS FORDÍTÓ ÉS FORDÍTÁSHITELESÍTŐ IRODA RT.**  
**BAJAI IRODA**  
Baja, Szent Imre tér 2. II.em. 202-203.

Telefon: 79/520-870, 79/520-871, 79/520-872.  
Fax: 79-520-873. Telefon 79-321-044.  
Internet: [offibaja@mail.datanet.hu](mailto:offibaja@mail.datanet.hu)

Ügyfélfogadás:  
hétfőtől csütörtökig 8,30-15 óráig,  
pénteken 8,30-12 óráig.



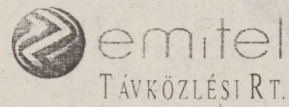
**SAKMASZERZÉS**  
(februárban induló tanfolyamok)  
**MUNKANÉLKÜLIEK TÁMOGATÁST KÉRHETNEK:**  
- könyvelési alap - boltvezető - számítógép OKJ.  
- számítógép (120 óra) - lakberendező - kazánfűtő - kondicionáló masszőr - becsús OKJ. - élelmezésvezető OKJ.  
- ABC eladó - targoncavezető - külker.ügyintéző - vendéglátó-vezető

**EGYÉNI RÉSZLETEFIZETŐK JELETKEZÉSÉT VÁRJUK:**  
- vadász - halász - falusi vendéglátó - töltőállomás kezelő - személy és vagyonőr - ingatlanközvetítő

**OKTATÁSI CENTRUM** - Baja, Szent Antal 23/b.  
Tel.: 79/322-629, 06/30-370-4185.

**TELEFONOS**  
**LELKISEGÉLY-SZOLGÁLAT!**  
**06-80-850-100**  
(ingyenes ZÖLD SZÁM)

Hétfőtől csütörtökig  
18-21 óráig.



## Az Emitel minőségügyi megmérettetése - ISO 9001

Társaságunk a távközlési liberalizációra felkészülve sikeres szervezeti átvilágítást hajtott végre, melynek célja az ISO nemzetközi minőségügyi szabvány követelményeinek való megfelelés.

Cégünk a versenyképes, magas színvonalú hírközlési szolgáltatás biztosítása érdekében a szabvány követelményei szerint működik, amelynek bizonyítékául december hónapban sikeres tanúsítási eljárás után **megkapta az ISO 9001 minőségügyi tanúsítványt**. Ezzel kinyilvánítottuk azt a törekvésünket, amelyet a küldetésünkben fogalmaztunk meg.

Küldetésünk: szolgáltatási területünkön a hírközlési igények maradéktalan kielégítése mind minőségi, mind mennyiségi vonatkozásban. Tevékenységünk korrekt ügyfélkapcsolaton alapul. Legfontosabb célkitűzésünk partnereink elégedettsége, melyet korszerű szolgáltatások nyújtásával és a minőség folyamatos biztosításával kívánunk elérni.

Az Emitel Rt. a dél-alföldi régió - a kiskunhalasi, kiskőrösi és a bajai primer körzet - telefonszolgáltatójaként 84 településen van jelen lakossági és üzleti telekommunikációs szolgáltatásaival. Működésünk folyamán több milliárd forint összegű beruházást hajtottunk végre: a térség infrastrukturális fejlődéséhez szükséges telefonhálózatot kiépítettük a legmodernebb technológia - digitális központok, újonnan kifejlesztett, következő generációs hozzáférési megoldások - alkalmazásával. Fejlesztéseink eredményeként elmondhatjuk, hogy a háztartások közel háromnegyedében működünk közre szolgáltatásainkkal. Jelentős fejlesztést hajtottunk végre a béreltvonalon Internet-hozzáférés, továbbá a nagysebességű, szélessávú adatátviteli és az ISDN szolgáltatás magas színvonalon történő biztosítása céljából.

Cégünk, immáron a Matáv-csoport tagjaként, várakozással tekint a 2002-es távközlési liberalizáció elé, készen állunk minden irányba történő nyitásra: szolgáltatás-kínálatunk bővítésére, működési területünk növelésére, a verseny körzetében felmerülő új lehetőségek megragadására és piaci részesedésünk növelésére.

### A hagyományos telefonszolgáltatás mellett széles választékkal állunk ügyfeleink rendelkezésére:

- \* telefonvonal
- \* ISDN
- \* bérelt vonal
- \* Emitelnet (Internet)
- \* EmiVoice (IP telefon)
- \* partnerszámok
- \* sms és e-mail küldés
- \* Call Center szolgáltatások
  - hangposta
  - infocenter
  - távszavazás
  - hangos számla
  - konferencia-beszélgetés
  - kék és zöld szám
- \* digifon kényelmi szolgáltatások
  - hívásátirányítás
  - hívásvárakoztatás
  - forródrót
  - ébresztés
  - rövidített hívószámok, stb.
- \* digifon plusz szolgáltatások
  - hívószám megjelenítés
  - hívószám megjelenítés tiltása
  - többszörös előfizetői hívószám
  - "üzenet vár" jelzés
  - \* audiotex hívószámok
  - \* tudakozó, tudakozó plusz

Szolgáltatásainkról részletes tájékoztatást nyújtanak ügyfélszolgálati irodáink, amelyek a **184-es telefonszámon** díjmentesen hívhatók.

#### Ügyfélszolgálati Irodáink

6400 Kiskunhalas, Mátyás tér 9.	tel.: 77/ 499-084
6200 Kiskőrös, Safári J. u. 5.	tel.: 78/ 499-084
6300 Kalocsa, Széchenyi út 2.	tel.: 78/ 499-184
6500 Baja, Arany János u. 2.	tel.: 79/ 499-084

#### Vezérigazgatóság

Cím: 6722 Szeged, Tisza Lajos krt. 41. Pf.: 1051  
Telefon: 62/400-444 Fax: 62/426-050  
Honlap: www.emitel.hu E-mail: info@emitel.hu

Sikereinkben gazdag, boldog új évet kívánunk minden kedves előfizetőnknek és szolgáltatási területünk valamennyi lakójának.

## KÖZLEMÉNY

A **VÍZÜGYI LÖVÉSZKLUB BAJA** köszönetet mond mindazon adófizető állampolgárnak (klubtagjainak, az ADUVIZIG vezetésének és dolgozóinak, ismerőseinek), akik 2000. évi személyi jövedelemadó 1%-ának felajánlásával a klubot támogatták. A befolyt összeget -214.553 Ft - versenyeken való részvétellel, versenyek rendezésére, a meglévő sportszerek bővítésére, a klub működésére fordítottuk.

**Adószámunk: 18341780-1-03**

VÍZÜGYI LÖVÉSZKLUB  
Elnöksége és Ellenőrző Bizottsága

## Bajai kitüntettek

Az óév utolsó, ünnepi testületi ülésén adták át a város kitüntető címeit és díjait. Az ünnepélyes ceremónián részt vettek a díjazottak hozzátartozói, barátai is.

Az idei kitüntettek a következők. Baja Város önkormányzati rendeletben határozott úgy, hogy kitüntető címet adományoz mindazoknak, akik kivívták a bajai polgárok elismerését, illetve öregbítették a város hírnevét.

Az ideai kitüntettek a következők. Baja Város Díszpolgára címet adományoztak Bánáti Tibor nyugalmazott művelődési központ igazgatónak. A testület életművéért ítélte oda a címet. Szintén életművéért - posztumusz - adományoztak díszpolgári címet dr. Köhegyi Mihály nyugalmazott múzeumigazgatónak. Baja Városért kitüntető címet adományoztak Dedinszky Tamás evangélikus lelkésznek - az egyházmegye legkisebb gyülekezetében végzett hivatásáért, illetve az ökonemizmusért vállalt szerepéért. Bácskai Sándor Keve ciszter pap is e kitüntető címet kapta, ám ő távol maradt az ünnepi üléstől. Számára más keretekben adják át a díjat, mert a rend előírásai nem engedik az ilyen díszes ünnepséget - hangzott el az indoklás. Baja Városért díjat kapott - posztumusz - Erdei László nyugalmazott honvéd alezredes, aki csaknem két évtizedig irányította a Tiszti Klubot. Baja Város Közszelektáráért kitüntető címet adományoztak dr. Kiss Zoltánné és dr. Knáb Erzsébet igazgatóknak. Dr. Kiss Zoltánné egyebek között demokratikus vezetői módszeréért, az elismert demokratikus nevelőtestületi légkör kialakításáért, dr. Knáb Erzsébet az MNÁMK menedzseléséért, a hét egység-

ből álló intézménykomplexum kiváló irányításáért vehette át a címet. Baja Város Oktatásáért Dani Jánosné művésztanár és Hornyák Ferencné óvodavezető részület elismerésben. Baja Város Kultúrájáért kitüntető címet adományoztak Bartos Aranka könyvtárosnak példamutató szakmai felkészültségéért. A nyugalmazott könyvtáros nemcsak közvetíti a kultúrát, de alkotója is mai magyar irodalmunknak. Ugyanezen elismerésben részesült Kelemen Márton tanár (posztumusz) és Kelemen Merk Zsuzsanna, a múzeum igazgatója. Baja Város Egészségügyéért kitüntető címet kapott Müller Józsefné vezető apóli lelkismeretes, betegközpontú munkájáért és dr. Tüske Magdolna (posztumusz) a kardiológiai ambulancia vezetőjeként humanus magatartásáért, kiváló szakértelméért. Baja Város Sportjáért Borbély Miklós triatlon edző, úszóoktató és Schmidt Lajos testnevelő, Baja Város Fejlesztéséért Kovács György minisztériumi vezető főtanácsos a RO-RO kikötő beruházás tőmfelelőse és Sibalin Mátyás (posztumusz) üzemmérnökség-vezető nyerte el a címet. Baja Városában végzett szociális munkáért Marton Imre a nyugdíjaskörök támogatásáért, és Szrakity Mátyásné főnövér kapott elismerést. A nyugalmazott főnövér kiemelkedő szakmai munkájáért, emberi magatartásáért részesült elismerésben. Végezetül Baja Város Közbiztonságáért kitüntető címet adományoztak a Bajai Polgárőr Egyesületnek, amit Glavaticy András vett át.

Rab  
Rita

### MÉRNÖKKÉPZÉS az EÖTVÖS JÓZSEF FŐISKOLÁN

A főiskola **MŰSZAKI FAKULTÁSÁN** államilag elismert és finanszírozott formában építőmérnöki és a környezetmérnöki szakokon folyik oktatás.

\* Az **építőmérnöki szakra** jelentkezők - a bajai mérnökképzés hagyományainak megfelelően - a vízmérnöki szakirányok (vízellátás-csatarnázás, víz- és környezetgazdálkodási informatika, vízi-környezeti és vízrendezés-vízhasznosítás) közül választhatnak.

\* A **környetmérnöki szakon** a környezetvédelem műszaki feladatainak magas színvonalú megoldását sajátítják el a hallgatók, különös tekintettel a víz- és talajvédelemre.

A Baján végzett mérnökök a szaknak, illetve a szakiránynak megfelelő munkahelyeken (pl. víz- és csatornamű vállalatoknál, vízügyi és környezetvédelmi közigazgatási szervezeteknél, települési önkormányzatoknál, mérnöki irodáknál, építési vállalatoknál/vállalkozásoknál stb.) helyezkedhetnek el.

A képzés **levelező tagozatára** is lehet jelentkezni, így a gyakorlatban dolgozó szakemberek - munka mellett - főiskolai végzettséget, mérnöki diplomát szerezhetnek.

Megfelelő létszámú jelentkező esetén belvízvédelem és árvízvédelem témakörökben főiskolai szintű szakmérnöki szakirányokat is indítunk.

A felvétellel kapcsolatos részletek a Felsőoktatási felvételi tájékoztató 2002. kiadványban olvashatók, ill. az érdeklődők részére felvilágosítással szolgál a Fakultás Tanulmányi Csoportja: telefonon: 79/326-344, telefaxon: 79/322-763 vagy levélben: 6501 Baja, Pf.: 107.

Itt ragadjuk meg az alkalmat, hogy köszönetet mondjunk mindazoknak, akik az elmúlt évben személyi jövedelemadójuk 1 %-ával hozzájárultak a bajai vízi- és környezeti mérnökképzés fejlesztéséhez. Kérjük, hogy az idei évben is szíveskedjenek támogatni az **"Alapítvány a Vízi- és Környezeti Üzemmérnökképzés Fejlesztésére"** megnevezésű alapítványt, melynek adószáma: 19047252-1-03.

A **BAJAI TÜKÖR** következő száma **2002. január 25.** jelenik meg. Hirdetési szándékukat a **79/425-964-es** telefonszámon jelezhetik. Szerkesztőségünk címe: 6500 Baja, Széchenyi I. u. 14. sz.

## Bajai sportturmix

**KOSÁRLABDA - Magyar Kupa női kosárlabda mérkőzés a legjobb 8 közé jutásért:**

**Bajai EFSK-Atomerőmű KSC Szekszárd 61-80** (18-26, 19-16, 14-11, 10-27). Baja, dr. Pósta Sándor sportcsarnok, 400 néző. Vezető: dr. Páli, Hollósy.

Bajai EFSK: Bereczki 4, Göbölös 6, Fedor 20/18, Kiss 4, Farkas 18/12. Csere: Hambrik Csorvási 9/6, Vörös. Edző: Gálos László.

Farkas triplával köszöntötte a vendégeket. Majd Fedor ezt kétszer megismételte. Így Újhelyi Gábor azonnal időt kért (5. perc: 9-8). A negyed utolsó percéig egyenlő erő küzdelme zajlott a pályán, ekkor viszont a szekszárdiak szerb légiója gyorsan gondoskodott a pár pontos vendéglőnyről (18-26). A második negyedben a neves ellenfeletől továbbra enyhén megszeppent, s emiatt kapkodva, zavartan játszó Baja bizonyult jobbnak (37-42). Szünet után 0-8-as sorozattal kezdtek a Gálos-lányok (26. perc: 37-50), hatpercnyi kosárcsend után viszont - újabb három pontot verve a Szekszárdra - két pontra csökkentették hátrányukat (51-53). Az utolsó tíz perc első része sem a bajaiaké volt. Öt perc alatt a Vukovics-Völgyesi páros 9-0-át vert Fedorékra (51-62), s a kipontozódott Göbölös és Bereczkit nélkülöző tanítóképzősök már képtelenek voltak felzárkózni: továbbjutott a Szekszárd.

Fortuna istennő valamiért nagyon haragudott ezen a napon a bajaiakra. Reális eredménnyel zárult a nyolcaddöntő, ám az is igaz: ha nem ilyen hihetetlenül balszerencsések Fedorék, akkor karácsonyra az év kosárszenzációjával ajándékozhatták volna meg szurkolóikat. A bajaiak büszkének lehetnek a Gálos-lányokra. Kitént: Fedor, illetve Vukovics, Kajdacs.

**Gálos László:** - Örömteli, hogy három negyeden keresztül egyenrangú ellenfelei voltunk az élvonalban 4. helyezett Szekszárdnak. Fontos meccs volt ez számunkra, mert megtapasztalhattuk, milyen egy jó erőt képviselő A-csoportos csapat ellen játszani. Gratulállok a lányoknak.

**Újhelyi Gábor:** - Csak a bejeligéven járt az eszünk. Pedig akár még jól is játszhattunk volna.

**Leány kosárlabda Országos Ifjúsági Kupa, helyosztó a 9-12. helyért, Budapest.**

**Bajai EFSK-OSC 74-72** (23-27, 14-14, 16-11, 15-16, 6-4). Baja: Szepsi 12/6, Kühn 16/6, Göbölös 17/6, Vörös 3, Kiss 23/9. Csere: Glavaticy 3, Vadas. Edző: Gálos László.

**Bajai EFSK-Szarvas 92-47** (14-21, 20-13, 29-12, 29-5). Baja: Hajdú 2, Kühn, Simonyi 17, Vadas 6, Vörös 14. Csere: Szepsi 10, Glavaticy 8, Göbölös 21, Dékány 8, Kiss 6. Edző: Gálos László.

**Bajai EFSK-Szekszárd 84-77** (20-16, 19-25, 26-22, 19-14). Baja: Szepsi 20, Glavaticy 16, Göbölös 18/3, Vörös 16, Kiss 12/3. Csere: Simonyi 2. Edző: Gálos László.

Végeredmény: 1. Bajai EFSK, 2. KSC Szekszárd, 3. OSC, 4. Szarvasi KK. Két Sugovica-parti játékos, Kiss Gabriella és Göbölös Réka került be a torna all-star csapatába.

**Gálos László:** - Ez a csalódott csapatok helyosztója volt. Szerintem ha bármelyikük bejutott volna a legjobb nyolc közé, akkor nem az utolsó helyen végez az országos döntőben. Számunkra az OSC elleni mérkőzés akár vízváltósnak is tekinthető. Hatalmas csatában, hosszabbításban nyertek a lányok, s ez ifjúsági csapatunknak többet jelentett egy győzelemnél. Az ehhez hasonlóan szoros, kiélezett mecc-

seket az utóbbi másfél évben kishitőségünknek köszönhetően buktuk el, emiatt nem tudunk olyan eredményeket elérni, amire képesek lehetünk volna. Most remegő lábak és kezek helyett elszánt tekintetekkel találkoztam. Remélem, ez egy új időszámítás kezdetét jelenti az ifjúsági csapatnál. A Szarvas elleni mérkőzésen kadett játékosaink kaptak lehetőséget a bizonyításra. Dékány és Simonyi kiemelkedő teljesítményt nyújtott, nagyarányú bajai győzelem lett a vége. A 9. helyért a Szekszárdal mérkőztünk meg. Végig izgalmas, fordulatos mérkőzésen az utolsó két percben sikerült kétvállra fektetni ellenfelünket. Ez volt az a torna, ahol a bajai ifik úgy játszottak, ahogy az elvárható egy, az élvonalba igyekvő egyesület csapatától.

**Gyermek leány kosárlabda országos bajnokság, alapszakasz.**

**2. forduló.**

**Baja Újvárosi DKSE-Bajai EFSK 63-5.**

A Baja ÚDKSE dobói: Katona Zsófia 18, Cseri Ágnes 14, Gergely Dominika 7, Nagypál Nóra 6, Theodorean Alexandra 4, Illés Csilla 4, Szöllösi Boglárka 4, Janity Zsófia 4, Barna Csenge 2. A Bajai EFSK legjobb dobói: Orsós Brigitta 2, Kovács Dóra 2, Fening Andrea 1.

**Szeged KE-Baja Újvárosi DKSE**

**29-53.** A bajai csapat legjobb dobói: Katona Zsófia 15, Gergely Dominika 11, Cseri Ágnes 10, Nagypál Nóra 6, Szöllösi Boglárka 4, Barna Csenge 3, Janity Zsófia 2, Guzsván Izabella 2.

**3. forduló.**

**Szeged KE-Baja Újvárosi DKSE**

**20-57.** A bajai csapat dobói: Cseri Ágnes 18, Katona Zsófia 11, Nagypál Nóra 10, Gergely Dominika 6, Guzsván Izabella 6, Janity Zsófia 4, Theodorean Alexandra 2. Szarvas KK-Baja Újvárosi DKSE 24-94. A bajai csapat dobói: Cseri Ágnes 16, Nagypál Nóra 14, Gergely Dominika 14, Katona Zsófia 10, Barna Csenge 9, Kövesdi Dorottya 8, Theodorean Alexandra 7, Janity Zsófia 6, Guzsván Izabella 4, Glasenhardt Kitti 4, Szöllösi Boglárka 2.

A bajai csapat csoportgyőztesként jutott be a területi döntőbe.

**Serdülő leány kosárlabda országos bajnokság, alapszakasz.**

**5. forduló.**

**Hódmezővásárhelyi/A-Baja Újvárosi**

**DKSE 20-50.** A bajai csapat dobói: Kácsor Eszter 11, Szegfű Réka 9, Lentner Lilla 7, Farkas Katica 6, Deák Dóra 5, Tóth Fruzsina 4, Horváth Orsolya 4, Beke Dóra 2, Petróczki Barbara 2.

**Baja Újvárosi DKSE-Szeged KE 35-49.** A bajai csapat dobói: Deák Dóra 12, Kácsor Eszter 7, Lentner Lilla 4, Tóth Fruzsina 4, Beke Dóra 3, Horváth Orsolya 3, Petróczki Barbara 2. A bajai csapat 2. helyezésként jutott be a területi döntőbe.

**4. forduló, Baja.**

**Baja Újvárosi DKSE-Bajai EFSK**

**67-28.** Baja-Újvárosi DKSE: Farkas 13, Deák 10, Beke 8, Tóth 7, Lentner 6, Polgár 5, Kácsor 4, Lehocky 4, Gergely 4, Horváth Orsolya 4, Szegfű 2. Bajai EFSK: Zsilinszky 23, Gálai 3, Fening 2.

**Baja Újvárosi DKSE-Szarvasi KK 58-43.** Baja-Újvárosi DKSE: Lentner 10, Kácsor 10, Farkas 8, Beke 6, Szegfű 6, Horváth 6, Tóth 5, Deák 4, Petróczki 2, Polgár 1.

**Kadett leány kosárlabda országos bajnokság, alapszakasz, 5. forduló, Baja.**

**Baja Újvárosi DKSE-Szeged KE**

**20-64.** A bajai csapat legjobb dobói: Farkas Katica 7, Beke Dóra 5, Deák Dóra 4,

Vinkó Ágnes 2, Horváth Orsolya 1, Lentner Lilla 1.

**Baja Újvárosi DKSE- Autópark PVSZK 18-64.** A bajai csapat legjobb dobói: Gorjanác Éva 6, Farkas Katica 4, Tóth Fruzsina 4, Deák Dóra 2, Vinkó Ágnes 2.

**CSELGÁNCSS - I. nemzetközi gyermek**

**cselegáncs vetélkedő, Baja** (11 egyesület, 110 induló). Két jugoszláviai és egy romániai klub cselegáncsozói tették nemzetközivé a hagyományos decemberi bajai dzsúdógálát, mely az utóbbi években Mikulás Kupa néven vált ismertté ország-szerte. A Bajai Judo Club sportolójának eredményei. 24 kg: 5. Gergely Miklós. 27 kg: 3. Végvári Martin és Kovács Krisztián, 7. Schmitz Gábor. 30 kg: 7. Szurok Zoltán. 33 kg: 1. Köller Milán. 36 kg: 1. Karagity Ábel, 2. Husty Ákos, 5. Vidák Szabolcs. 39 kg: 3. Orbán Vince. A leg-eredményesebb bajai cselegáncsozónak járó különdíjat Karagity Ábel és Köller Milán kapta. Csapatversenyben a BJC a 3. helyen végzett.

**Diák C-korcsoportos országos bajnokságon, Budapest.**

**A Bajai Judo Club eredményei.** Fiúk, 24 kg, magyar bajnok: Keszthelyi Zóárd (edző: Gyuró László, nevelőedző: Kelle László). 42 kg: 2. Pencz Pál. 45 kg: 5. Kurtyák Máté, Lányok, 30 kg: 3. Pécsi Adrienn. 36 kg: 3. Hidas Brigitta. 40 kg, magyar bajnok: Gécy Dorottya (edző: Gyuró László, nevelőedző: Kelle László). A BJC 29 bajnoki pontot gyűjtött be az ob-döntőn. A két aranyéremmel immár négyre emelkedett a bajai cselegáncsklub idei magyar bajnokainak száma: Kálmánchelyi Ildikó a serdülő, Tüske Mariann a diák A-, Keszthelyi Zóárd és Gécy Dorottya a diák C-korcsoportosok mezőnyében bizonyult 2001-ban Magyarország legjobbjának.

**Szent Miklós Kupa nemzetközi ver-**

**seny, Zombor** (28 egyesület, 350 induló).

**A Bajai Judo Club cselegáncsozójának**

**eredményei.** Fiúk. Gyermek korcsoport, 33 kg: 1. Köller Milán. Diák kcs., 55 kg: 3. Csihi Tibor, +60 kg: 2. Bagényi Roland, 3. Tillinkó Kristóf. Lányok, diák kcs., 46 kg: 1. Sasfalvi Niké. Serdülők, 44 kg: 3. Kálmánchelyi Ildikó. Edzők: Radics Attila, Kelle László, Gyuró László.

**KARATE - Mikulás Kupa kyokushin**

**karate országos verseny, Salgótarján**

**(40 klub, 350 induló). A Jis Sen Dojo Ba-**

**ja karatékaí közül öt en az első, hárman a**

**második, hárman pedig a harmadik helyen**

**végeztek. Eredményeik (súlycsoportjuk-**

**ban). Gyermek korcsoport, 1991-ben szül.:**

**3. Fenyősi Maximilián, 1994-ben szül.:**

**1. Kollár Kitti. Serdülők, 1988-ban szül., fiúk:**

**2. Janity Milán, 3. Vince László, lányok:**

**2. Ilkity Beáta, 3. Ercsi Katalin. Ifjúságiak,**

**1985-ben szül.:**

**1. Paksi Lóránt, 1986-ban szül.:**

**2. Kiss Gábor. Juniorok, 1984-ben szül.:**

**1. Görös Gergely, 1. Görös Viktor.**

**Felnöttek: 1. Mulati Norbert. Edző: Kern**

**Róbert, Róka Györgyi.**

Bajai kyokushin karatékát díjaztak Bu-

dapestben, a japán karate sportágakat ösz-

szefogó Magyar Karate Szakszövetség

ünnepi ülésén. Róka Györgyi (Jis Sen Dojo

Baja, edzője: Kern Róbert) Európa-bajnoki

bronzérméért, illetve az oszakai vb-7. he-

lyezéséért kapott kitüntetést.

**KITÜNTETÉS - Borbély Miklós, a Mogyi**

**Triathlon SE Baja edzője és Schmidt Lajos,**

**a III. Béla Gimnázium testnevelő tanára**

**kapta meg 2001-ben a Baja Város Sportjá-**

**ért kitüntetést. A kitüntetettek a képviselő-**

**testület decemberi ünnepi ülésén vet-**

**ték át a díjat.**

**LABDARÚGÁS - Baja város teremlab-**

**darúgó bajnoksága, 7. forduló. I. osztály:**

Délvidék-Esztétika 1-3, Dunafa-Beher

Trade 4-1, Kansasok-Sugovica 0-4,

Speed-Kiskun 5-2. **II. osztály:** Tesso-

Hellas 2-5, Preceptum-Ipartestület 3-0,

Admirál-Panaco 2-3, Grund-Munkaruha

2-2, Démász-Johnnie Walker 1-1, Zakó-

Hurkamajom 1-2. **III/A. osztály:** Italszaküzlet-Red Bull 0-2, Tanerő-Profil

4-4, R4 Lux-Türelmi Zóna 3-2, Bácskai

Sport-Paraolympiakosz 5-5, Virgonc-

Bajafil 1-4, Rowing-ITV 0-1. **III/B. osztály:**

Nerthus-Alibi 3-1, Yó az X-Sugó Bau 3-2,

CBA-Cosmos 6-2, Anonim-Krémes 4-2,

Danubius Beton-Proletár 7-1.

**8. forduló. I. osztály:** Kiskun-Beher

Trade 5-4, Sugovica-T-boy 3-3, Autó Jásó-

Délvidék 5-0, Maxi Gáz-Dunafa 6-3,

Esztétika-R+M 1-4, Speed-Kansasok 4-0.

**II. osztály:** Hurkamajom-Johnnie Walker

4-8, Munkaruha-Démász 2-3, Hellas-

Grund 2-2, Zakó-Preceptum 2-1, Panaco-

Tesso 0-3, Ipartestület-Admirál 3-3. **III/A.**

**osztály:** Bajafil-R4 Lux 3-1, Türelmi Zóna-

Bácskai Sport 2-6, Red Bull-

Paraolympiakosz 1-1, Italszaküzlet-Tanerő

0-2, ITV-Virgonc 1-3. **III/B. osztály:** Sugó

Bau-CBA 1-4, Alibi-Yó az X 3-2, Krémes-

Nerthus 0-6, Mátrix-Anonim 2-4, Danubius

Beton-Menzozi 0-1, Proletár-Cosmos 3-2.

**9. forduló. I. osztály:** Dunafa-Esztétika

1-2, Beher Trade-Maxi Gáz 1-7, T-boy-

Speed 4-2, Délvidék-Sugovica 0-5, R+M-

Autó Jásó 1-5, Kansasok-Kiskun 5-3.

**II. osztály:** Admirál-Zakó 1-2, Démász-

Hellas 0-4, Johnnie Walker-Munkaruha

4-3, Grund-Panaco 1-1, Preceptum-

Hurkamajom 4-0, Tesso-Ipartestület 3-4.

**III/A. osztály:** Bácskai Sport-Bajafil 1-3,

Paraolympiakosz-Türelmi Zóna 9-4,

Virgonc-Profil 2-3, Tanerő-Red Bull 1-2,

Rowing-Italszaküzlet 1-2, R4 Lux-ITV 3-8.

**III/B. osztály:** Menozzi-Mátrix 7-1, CBA-

Alibi 4-3, Cosmos-Sugó Bau 2-3, Anonim-

Danubius Beton 1-8, Yó az X-Krémes 8-0,

Menzozi-Proletár 5-0.

**R+M Szilveszter Kupa 2001 teremlab-**

**darúgó torna, Baja. Nyílt kategória** (32

csapat), döntő: Sugovica-Autó Jásó 1-0.

Végeredmény, élmézőny: 1. Sugovica,

2. Autó Jásó, 3. R+M, 4. Dunafa. Gólkirály:

Szűcs László (R+M), a legjobb játékos:

László Zoltán (Sugovica), kapus: Galambos

Gyula (Sugovica). **Öregfiúk Kategó-**

**ria** (8 csapat), döntő: Bajai SK-

Császártöltés 3-1. Végeredmény, élmé-

zőny: 1. Bajai SK, 2. Császártöltés, 3. Esz-

tétika, 4. Panaco. Gólkirály: Horváth Fe-

renc (BSK), a legjobb játékos: Tripolszki

László (Császártöltés), kapus: Frank Já-

nos (Császártöltés). **Nők** (8 csapat), dön-

tő: Dél-Ász Baja-Sükösd 0-0, büntetőrúgá-

sok után: 2-1. Végeredmény, élmézőny:

1. Dél-Ász Autó Baja, 2. Sükösd,

3. Katymár, 4. Géderlak. Gólkirálynő: Ke-

resztesi Csilla (Katymár), a legjobb játé-

kos: Rozsi Lilian (Sükösd), kapus: Gyalus

Éva (Dél-Ász).

**TRIATLON - Ismét előkelő helyen vég-**

**zett a Mogyi TSE Baja. A Magyar Triathlon**

**Szövetség idei egyesületi ponttáblázatán a**

**Borbély Miklós edzette sportolók - a**

**Tiszaújváros és a Debrecen mögött - a**

**3. helyen zárták a 2001-es esztendőt. En-**

**nek köszönhetően a szövetség azt javasol-**

**ja az Ifjúsági és Sportminisztériumnak,**

**hogy a Sugovica-parti triatlonisták 2002-**

**ben utánpótlás műhelytámogatásban rés-**

**zesüljenek.**

Lőrinczi Csaba

### BAJAI TÜKÖR

Nytsz: B/PHF/1364/Ba/1994.

Nyomatás:

020043 - Magyar Hivatalos Közlönykiadó

Lajosmizsei Nyomdaja

Felelős vezető:

Burján Norbert

### Felvételizők figyelem!

A Futura Oktatóközpont felsőoktatási felvételi előkészítő tanfolyamokat hirdet Baján: matematika, fizika, kémia, biológia, földrajz, magyar, angol, német, művészettörténet, történelem tárgyakból.

A tanfolyamra jelentkezők választhatnak 35 órás alap és 65 órás intenzív kurzusaink közül. Az oktatás kis létszámú, 3-5 fős csoportokban történik. Személyre szabott fizetési feltételeket ajánlunk. Kiváló tanáraink biztosítják az eredményes felkészülést. A Futura Oktatóközpont Szegeden évek óta sikeresen működő iskola.

Információ és jelentkezés az alábbi telefonszámon:  
06/20-514-3644 Masa György oktatásszervezőnél

## Vigyázni kell a jégre!

A tragédiák megelőzése érdekében a jég veszélyeire figyelmeztet a Dunai Vízügyi Felügyelőség Rendőrkapitányság.

Megjött a tél, a vizet szerető ember vágyik télen is a vizek partjaira és a befagyott vizek jegére merészkedik. A Dunai Vízügyi Felügyelőség információi szerint a Duna lassú folyású mellékvízein megjelent az egybefüggő, de még vékony jégtakaró. A gyorsabb mellékvízekben és a főmederben egyre nagyobb mértékben zajlik a jég. Amint a nyári fürdési idény is szedi áldozatait, - sajnos, az előírások nem ismeretéből vagy be nem tartásából eredően - a jeges vizek is áldozatot követelnek. A jogszabály előírásai szerint a szabad vizek jégén tartózkodni csak akkor szabad, ha a jég kellő szilárdságú, nem olvad, illetve nem mozog. A gyakorlati tapasztalatok alapján az állóvizek jége akkor tekinthető kellő szilárdságúnak, ha vastagsága eléri vagy meghaladja a 10 centimétert. Tilos a szabad vizek jégén tartózkodni éjszaka és korlátozott látási viszonyok között, közúti járművel, a biztonságos munkavégzés kivételével, kikötők és veszélyhelyek terü-

letén és folyókon. A teherbírást csökkentik a fenékről előtörő kisebb, nagyobb források, a csatorna bekötések, az áradás, apadás által kialakított jégmozgás. A felmelegedés a jégréteget elvékonyítja, ami a jégen tartózkodók számára veszélyes lehet. Folyóvizeken a befagyás folyamatában jellemző, hogy a már beállt jégmezőre újabb és újabb táblák torlódnak, rakódnak, ezek nem biztonságosak, rajtuk való közlekedés életveszélyes és tilos! A folyóvizek jég alatti vízszintváltozásai jégmozgást idéznek elő, apadás következtében a látszólag még szilárd jég állapota megváltozik, beroppanása várható. Több napos melegebb idő hatására a felület mosódik, a jég vastagsága csökken, szilárdsága romlik, ezért a rajta való közlekedés, sportolás, tartózkodás veszélyes. Nagyobb jégfelületeken különös veszélyeket rejthet a friss havazás, mert a jég tényleges állapotát nem lehet időben felismerni. Ezekben a területeken az éjszakai tartózkodás különösen veszélyes.

Rab  
Rita

A  
BAJAI TÜKÖR  
hirdetésszervezőt  
alkalmazna,  
jutalékos  
rendszerben!

Kötetlen  
elfoglaltság,  
jó kereseti  
lehetőség.

Telefon:  
79/425-964  
munkaidőben.

# Svábbál

a Magyarországi Németek Általános  
Művelődési Központjában  
(Baja, Duna u. 33.)

2002. február 02-án, 19 órától.

Zene: **Schütz zenekar** (Palotabozsok)  
**Sramli zenekar** (Pilisvörösvár).

Belépőjegy: 3.000 Ft.  
Jegyelővétel: 2002. január 25-ig.  
Telefon: 79/520-930/105-ös mellék.

## Közlemény

A Bácska Civil Szervezetek Szövetsége  
2001. november 20-án tartott közgyűlésén  
Hajdú Miklós Elnök bejelentette,  
hogy indul az országgyűlési képviselő választáson,  
azért, hogy ne sértse, és ne befolyásolja  
egyetlen egyesületi tag politikai állásfoglalását sem,  
elnöki tevékenységét a kampány idejére  
felfüggesztette.

A Hajdú Miklós kampányában Szövetség  
elnökségének egyetlen tagja sem vesz részt!

Gyarmati Antalné alelnök

## KULISICS ÜVEGCENTRUM

Baja, Szenes u. 1. (Piac tér)  
Új üzletünk:  
Baja, Kálmán király u. 38.

Üvegezés, javítás,  
hőszigetelt üvegek.



Telefon:  
30/9-47-47-43,  
79/324-360.

24 órán belül házhoz megyünk!

## Emlőrákszűrés Baján

Az Egészséges Nemzetért Népegészségügyi Program keretében a 45-65 éves nők kétevenként végzett behívásos rendszerű emlőrákszűrése beindult Bács-Kiskun megyében is. A pályázaton nyert szűrőállomások - a Kecskeméti Megyei Kórház, a Bajai Kórház Radiológiai Osztálya - az Országos Tisztiorvosi Hivatalnál november 16-án írták alá a szerződést. A mammográfiás szűrőállomások - a velük kötött szerződés alapján - behívják a 45-65 év közötti nőket településenként. A szűrőállomás a megjelölt korosztályú nők részére személyre szóló meghívót küld, amely tartalmazza a szűrésre vonatkozó leglényegesebb információkat, kérve megjelenésüket. A szűrővizsgálaton megjelent asszonyok levélben értesülnek a vizsgálat eredményéről. Amennyiben további vizsgálat szükséges, az arra vonatkozó tennivalókról szóló tájékoztatást is megkapják. A behívandó női lakosság adatait - név és szükséges azonosító - az Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat területi onkológiai szűrési koordinációs osztálya az Országos Egészségbiztosítási Pénztártól kapja. Ez a lista az adatait tartalmazza, akik két éven belül mammográfiás vizsgálaton nem vettek részt. Egyidejűleg a háziorvosok támogatását is kéri, hogy az általuk ellátott női lakosságot meggyőzzék a szűrővizsgálat fontosságáról. A szűrés sikere, illetve a daganatos halálozás csökkenése csak úgy érhető el, ha a fenti korosztály minél nagyobb hányada megjelenik a szűrővizsgálatokon. A

szakemberek reményei szerint 2002. év elején a vastagbél-, végbél-, méhnyak daganatok szűrése is beindul.

Néhány megdöbbentő adat. A keringési betegségek után a daganatos megbetegedések okozzák a legtöbb halálesetet hazánkban. Két évvel ezelőtt minden negyedik ember halálát rosszindulatú daganatos megbetegedés okozta, mely közel 35 ezer beteg elvesztését jelentette. Ez a szám szakmai vélemények szerint 40-60 ezerre nő. Évente több mint 50 ezer új beteggel, valamint 230-250 ezer daganatos beteg gondozásával kell számolni. Az emlőrák 1999-ben 2.387 nő életét követelte. A trend itt is emelkedő, és egyre fiatalabb korosztályt érint.

Javulás csak a korai felismeréstől várható, amikor a betegség csak az emlőre lokalizálódik. A mellrák túlnyomó többsége tünet- és panaszmentesen alakulhat ki, amikor már mammográfiával felismerhető. A korán felismert esetek 70-80 százaléka gyógyítható. A mammográfiás készülék egy olyan különleges röntgenberendezés, amelyen végzett vizsgálat akkora igénybevételt sem jelent, mint egy mellkasröntgen. A szervezet sugarterhelése töredéke bármely más röntgenvizsgálaténak.

A bajai emlőszűrő centrum Harta-Kalocsa-Kelebia-Hercegszántó vonalig terjedő földrajzi környezetben végzi a fenti korosztályba tartozó nők emlőszűrését. A megelőzés és túlélés érdekében.

Rab  
Rita

## KÖNYVELÉS - ADÓTANÁCSADÁS

- Vállalom:
- naplófőkönyv,
  - pénztárkönyvvezetését,
  - kettős könyvelés,
  - bérszámfejtés,
  - adóbevallás,
  - mérlegkészítés,
  - gazdasági társaságok szervezését.

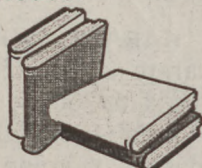
**LÖ-KONT**  
Könyvelő és  
Adótanácsadó Bt.  
(Lehoczy László)

Baja,  
Akácós u. 41.  
Telefon:  
79-325-675

## EZÜST KÜRTÖK ALAPÍTVÁNY KÖNYVESBOLT

Bibliai tárgyú könyvek árusítása:

- Bibliák
- történelmi könyvek
- gyermeknevelési könyvek
- gyermek és ifjúsági könyvek
- az egészséges életmóddal kapcsolatos könyvek
- művészeti könyvek.



Cím: Baja, Telcs Ede u. 1.  
Nyitva:  
hétfőtől-csütörtökig 13-17 óráig.

## MEGHÍVÓ

Meghívjuk Önt az Eötvös József Főiskola Gyakorló Általános Iskolájába (Baja, Bezerédj u. 15.)  
**dr. Molnár Gyula**  
biológus-jazz zenész  
**Varázslatos természet című fotókiállítására.**  
A kiállítást megnyitja  
2002. január 14-én 16.30 órakor  
Schmidt Antal hidrobiológus.  
A kiállítás megtekinthető:  
hétfőtől péntekig 8-18 óra között  
2002. február 01-ig.  
A megnyitót követően  
diavetítésre várjuk Önöket  
a könyvtárban.

## Stafírung

Hozomány- és ajándékbolt  
6500 Baja, Szabadság u. 34.  
Telefon: 79/428-784.  
Nyitvatartás: hétfő-péntek: 9-17, szombat: 9-12.

Ha elhozza üzletünkbe  
tollpárnáját vagy paplanját,

\* kitisztítva

\* a kívánt méretben

\* új huzatban  
kapja vissza.

## TISZTELT LEENDŐ PARTNEREINK! EGYÜTT 'EURÓPÁBA'!

A Selyemdamaszt Bt. rövidesen megkezdi teljeskörű ingatlanforgalmazói tevékenységét Baján, a Dózsa György úton, az AGIP-benzinkút mögötti irodaházban.

Szándékunk szerint működésünket a modern kor szellemében, nyugati és szláv nyelven beszélő munkatársakkal, számítógépes adatnyilvántartással, internetes eléréssel, a felmerülő ingatlanok digitális fotókon történő rögzítésével és publikálásával kívánjuk folytatni úgy belföldi, mint külföldi viszonylatban. Kérjük figyeljék hirdetéseinket!

